

Environnement / Environment

Température ambiante / Ambient temperature / Operation / Operation : -25 → +70 °C
Stockage / Storage : -40 → +85 °C

Degré de protection / Degree of protection / IP 67 (IEC 529)

Matériaux / Materials / Boîtier / Enclosure : Laiton nickelé

Caractéristiques électriques / Electrical characteristics

Limites de tension / Voltage limits / Alimentation via AS-i / Power supply via AS-i

Courant consommé / Current consumption / ≤ 35 mA

Profil AS-i / AS-i Profile / S 1.1

Affectation des bits / Bit map

Bits de données / Data bits

	E/S-IO	= 0	= 1
D0	E/I	Sortie/Output Off	Sortie/Output On
D1	E/I	Alarme/Alarm On	Alarme/Alarm Off
D2	E/I	Non disponible/Not available	Disponible/Available
D3	S/O	Inutilisé/Unused	

Bits de paramétrage / Parameter setting bits

	= 0	= 1
P0	Inutilisé/Unused	
P1	Inutilisé/Unused	
P2	Inutilisé/Unused	
P3	Flash ON	Flash OFF

Etats des DEL et des DATA en fonction de la distance détecteur / cible / LED and DATA status according to detector-target sensing distance

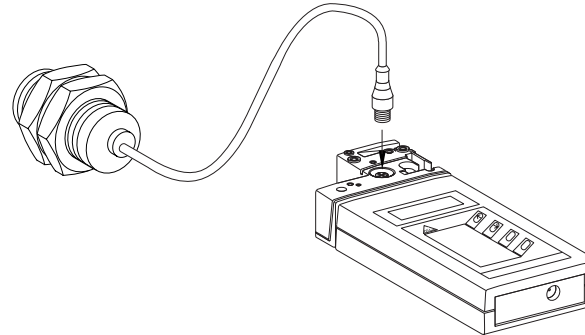
Distance cible/détecteur / Target/sensor distance (sortie/output)	Sn = sensing distance				
	0	0,2 Sn	0,8 Sn	Sn	1,2 Sn
D0 DEL jaune/LED yellow (alarme/alarm)	☀	☀	☀	○	○
D1 DEL rouge/LED red	☀	○	☀	☀	○

Tempo alarme/Alarm timing	< 0,2 Sn	0,8...1,2 Sn
	0 ms	160 ms

Un passage de la cible supérieur à 160 ms, dans la zone de 0,8 Sn à 1,2 Sn, déclenche l'alarme. Passage of the target greater than 160 msec in the 0.8-1,2 Sn sensing range sets the alarm.

L'alarme s'enclenche sans temporisation en dessous de 0,2 Sn. The alarm triggers without any delay when the sensing distance is less than 0,2 Sn.

A

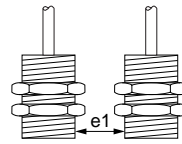


XZ-MC11

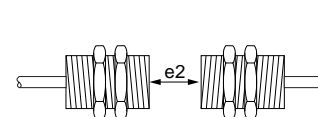
B

Distances à respecter au montage / Mounting precautions minimum distances (mm)

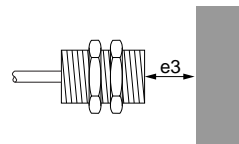
Côte à côte / Side by side



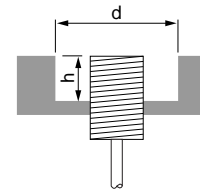
Face à face / Face to face



Face à face métallique / Facing a metal object

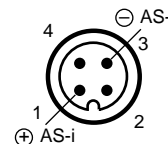


Dans support métallique / Mounting in a metal support



XS1 noyable / XS1 flush mountable in metal e1 ≥ 30 e2 ≥ 150 e3 ≥ 40 d ≥ 30 h ≥ 0
Couple de serrage des écrous / Fixing nut tightening torque : < 50 N.m

C



Français

Détecteur inductif cylindrique AS-i

A - ADRESSAGE -

Esclave livré à l'adresse 00.

Programmation de l'adresse : utiliser le terminal d'adressage XZ-MC11 et connecter le détecteur XS1-M30AS101 ou connecter l'esclave sur le bus et effectuer l'adressage à partir du maître.

B - MONTAGE -

C - BRANCHEMENT -

Borne 1 : ⊕ AS-i Borne 3 : ⊖ AS-i

D - PORTEE, ZONE DE FONCTIONNEMENT -

	XS1
Portée nominale (Sn)	10 mm
Cible (FE 360)	45x45 mm
Domaine de fonctionnement	2...8 mm
Fréquence de commutation	7,5...150 Hz

E - PRECAUTIONS D'EMPLOI -

Il est conseillé de ne pas mélanger dans un même chemin de câble, les câbles de puissance (commande moteur...) et les câbles de contrôle (AS-i).

English

AS-i cylindrical inductive detector

A - PROGRAMMING -

Slave provided at address 00.

Programming the address: Only use the XZ-MC11 addressing terminal and connect the detector XS1-M30AS101 or connect the slave to the bus and perform the addressing operations from the master.

B - MOUNTING -

C - CONNECTION -

Pin 1 : ⊕ AS-i Pin 3 : ⊖ AS-i

D - DISTANCE, OPERATING ZONE

	XS1
Nominal sensing distance (Sn)	10 mm
Target (FE 360)	45x45 mm
Operating zone	2...8 mm
Switching frequency	7.5...150 Hz

E - PRECAUTIONS -

It is recommended that the logic signal cables (AS-i) and the power supply cables (motor control...) are kept separate i.e. not in the same ducting.